

Enni Saarinen

# First Finnish Reader for Beginners

Bilingual for Speakers of English



- Easy reading
- The ALARM method
- Side-by-side translation
- Audio tracks incl.

# **First Finnish Reader for Beginners**



**Enni Saarinen**

# **First Finnish Reader for Beginners**

**Bilingual for Speakers of English**



First Finnish Reader for Beginners  
by Enni Saarinen

Audiodateien: [www.lppbooks.com/Finnish/FirstFinnishReader\\_audio/En](http://www.lppbooks.com/Finnish/FirstFinnishReader_audio/En)

Homepage: [www.audiolego.com](http://www.audiolego.com)

Graphics: Audiolego Design  
Images: Canstockphoto

Copyright © 2015 Language Practice Publishing

Copyright © 2015 Audiolego

This book is in copyright. Subject to statutory exception and to the provisions of relevant collective licensing agreements, no reproduction of any part may take place without the written permission of Language Practice Publishing.

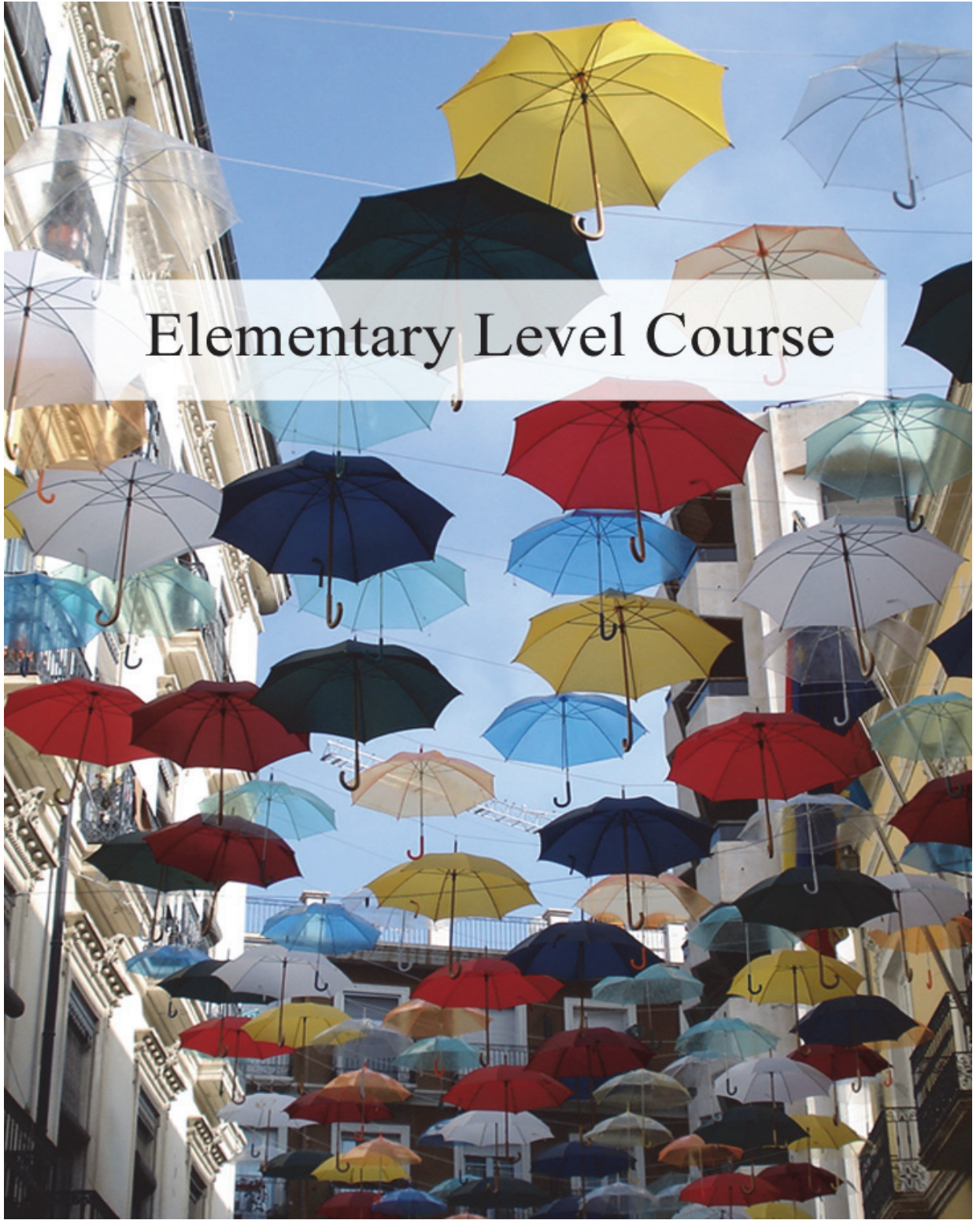


Adobe Acrobat Reader DC software is the free global standard for reliably viewing, printing, and commenting on PDF documents. We recommend that you use this application for viewing PDF-books with embedded audio tracks.

## Table of contents

Elementary level course.....	7
Chapter 1 Robert has a dog.....	8
Chapter 2 They live in San Francisco (the USA) .....	10
Chapter 3 Are they Germans?.....	12
Chapter 4 Can you help, please?.....	15
Chapter 5 Robert lives in the USA now .....	18
Chapter 6 Robert has many friends .....	21
Chapter 7 David buys a bike.....	24
Chapter 8 Linda wants to buy a new DVD.....	26
Chapter 9 Paul listens to German songs .....	28
Chapter 10 Paul buys textbooks on design .....	31
Chapter 11 Robert wants to earn some money (part 1) .....	34
Chapter 12 Robert wants to earn some money (part 2) .....	37
Pre-intermediate level course .....	41
Luku 13 Hotellin nimi .....	42
Luku 14 Aspiriini.....	45
Luku 15 Nancy ja kenguru .....	48
Luku 16 Laskuvarjohyppääjät .....	51
Luku 17 Sammuta kaasu! .....	55
Luku 18 Työvoimatoimisto .....	58
Luku 19 David ja Robert pesevät kuorma-autoa (osa 1).....	61
Luku 20 David ja Robert pesevät kuorma-autoa (osa 2).....	64
Luku 21 Oppitunti.....	67
Luku 22 Paul työskentelee kustantamossa .....	70
Luku 23 Kissojen sääntöjä.....	74
Luku 24 Tiimityötä .....	77
Luku 25 Robert ja David etsivät uutta työtä.....	80
Luku 26 Hakeminen San Franciscon uutisiin.....	84
Luku 27 Poliisipartio (osa 1) .....	88

Luku 28 Poliisipartio (osa 2).....	93
Luku 29 Koulu ulkomaalaisille opiskelijoille (KUO) ja au paireille.....	98
Finnish-English dictionary.....	102
English-Finnish dictionary.....	114



# Elementary Level Course





**Robertilla on koira**  
*Robert has a dog*

## A

**Sanat***Words*

- |                                  |   |
|----------------------------------|---|
| 1. ei - not                      | 24. minun - my  |
| 2. hän - he                      | 25. monta - many  |
| 3. hänen sänkynsä - his; his bed | 26. mukava, kiva - nice   |
| 4. he, ne - they                 | 27. musta - black   |
| 5. hotelli - hotel               | 28. nämä - these  |
| 6. hotellit - hotels             | 29. neljä - four  |
| 7. huone - room                  | 30. nenä - nose   |
| 8. huoneet - rooms               | 31. nuo - those   |
| 9. ikkuna - window               | 32. on, olla, omistaa; Hänellä on kirja. - have;<br>he/she/it has; He has a book. |
| 10. ikkunat - windows            | 33. opiskelija - student  |
| 11. iso, suuri - big             | 34. opiskelijat - students  |
| 12. ja - and                     | 35. pieni - little  |
| 13. kadut - streets              | 36. (polku)pyörä - bike   |
| 14. katu - street                | 37. pöydät - tables   |
| 15. kaupat - shops               | 38. pöytä - table   |
| 16. kauppa - shop                | 39. puisto - park   |
| 17. kirja - book                 | 40. puistot - parks   |
| 18. kissa - cat                  | 41. sana - word   |
| 19. koira - dog                  | 42. sanat - words   |
| 20. kynä - pen                   | 43. sängyt - beds   |
| 21. kynät - pens                 | 44. sänky - bed   |
| 22. liian, liikaa, myös - too    | 45. silmä - eye   |
| 23. minä - I                     |   |

46. silmät - eyes  
47. sininen - blue  
48. tähti - star  
49. tämä - this; tämä kirja - this book  
50. teksti - text  
51. tuo - that  
52. unelma - dream

## B

### Robertilla on koira

1. Tällä opiskelijalla on kirja. 2. Hänellä on myös kynä.  
3. San Franciscossa on paljon katuja ja puistoja.  
4. Tällä kadulla on uusia hotelleja ja kauppia.  
5. Tällä hotellilla on neljä tähteä. 6. Tässä hotellissa on paljon mukavia, isoja huoneita.  
7. Tuossa huoneessa on monta ikkunaa. 8. Ja näissä huoneissa ei ole montaa ikkunaa. 9. Näissä huoneissa on neljä sänkyä. 10. Ja näissä huoneissa on yksi sänky. 11. Tuossa huoneessa ei ole montaa pöytää. 12. Ja näissä huoneissa on monta isoa pöytää.  
13. Tällä kadulla ei ole yhtään hotellia. 14. Tässä isossa kaupassa on monta ikkunaa.  
15. Näillä opiskelijoilla on muistivihkot. 16. Heillä on myös kynät. 17. Robertilla on yksi pieni musta muistivihko. 18. Paulilla on neljä uutta vihreää muistivihkoa.  
19. Tällä opiskelijalla on pyörä. 20. Hänellä on uusi sininen pyörä. 21. Davidilla on myös pyörä. 22. Hänellä hieno musta pyörä.  
23. Paulilla on unelma. 24. Minullakin on unelma. 25. Minulla ei ole koira. 26. Minulla on kissa. 27. Kissallani on kauniit vihreät silmät. 28. Robertilla ei ole kissaa. 29. Hänellä on koira. 30. Hänen koirallaan on pieni musta nenä.

53. uusi - new  
54. vihko, muistikirja, muistivihko - notebook  
55. vihkot, vihot, muistikirjat, muistivihkot, muistivihot - notebooks  
56. vihreä - green  
57. yksi - one

### Robert has a dog

1. This student has a book. 2. He has a pen too.  
3. San Francisco has many streets and parks.  
4. This street has new hotels and shops. 5. This hotel has four stars. 6. This hotel has many nice big rooms.  
7. That room has many windows. 8. And these rooms do not have many windows. 9. These rooms have four beds. 10. And those rooms have one bed. 11. That room does not have many tables. 12. And those rooms have many big tables.  
13. This street does not have hotels. 14. That big shop has many windows.  
15. These students have notebooks. 16. They have pens too. 17. Robert has one little black notebook. 18. Paul has four new green notebooks.  
19. This student has a bike. 20. He has a new blue bike. 21. David has a bike too. 22. He has a nice black bike.  
23. Paul has a dream. 24. I have a dream too. 25. I do not have a dog. 26. I have a cat. 27. My cat has nice green eyes. 28. Robert does not have a cat. 29. He has a dog. 30. His dog has a little black nose.



**He asuvat San Franciscossa (USA:ssa)**  
*They live in San Francisco (the USA)*

## A



**Sanat**  
*Words*

- |   |  |
|---|--|
| 1. äiti - mother  | 13. ostaa - buy                                    |
| 2. amerikkalainen - American  | 14. saksalainen - German                           |
| 3. elää, asua - live  | 15. sinä / te - you                                |
| 4. hän - she  | 16. sisar, sisko - sister                          |
| 5. iso, suuri - big   | 17. -ssa, -ssä, olla jossain, sisällä - in         |
| 6. kaksi - two  | 18. -sta/-stä, jostakin - from                     |
| 7. Kanada - Canada  | 19. supermarketti, valintamyymälä -<br>supermarket |
| 8. kanadalainen - Canadian  | 20. USA - USA                                      |
| 9. kaupunki - city  | 21. USA:sta - from the USA                         |
| 10. me - we   | 22. veli - brother                                 |
| 11. nälkäinen - hungry; Minulla on nälkä. /<br>Olen nälkäinen. - I am hungry. | 23. voileipä - sandwich                            |
| 12. nyt - now   |  |

## B

**He asuvat San Franciscossa (USA)**

***They live in San Francisco (USA)***

1.San Francisco on iso kaupunki. 2.San Francisco on USA:ssa.

*1.San Francisco is a big city. 2.San Francisco is in the USA.*

3.Tämä on Robert. 4.Robert on opiskelija 5.Hän on nyt San Franciscossa. 6.Robert on kotoisin Saksasta. 7.Hän on saksalainen. 8.Robertilla on

*3.This is Robert. 4.Robert is a student. 5.He is in San Francisco now. 6.Robert is from Germany. 7.He is German. 8.Robert has a*

äiti, isä, veli ja sisar. 9.He asuvat Saksassa.

*mother, a father, a brother and a sister. 9.They live in Germany.*

10.Tämä on Paul. 11.Paul on myös opiskelija.

*10.This is Paul. 11.Paul is a student too.*

12.Hän on kotoisin Kanadasta. 13.Hän on kanadalainen. 14.Paulilla on äiti, isä ja kaksi sisarta. 15.He asuvat Kanadassa.

*12.He is from Canada. 13.He is Canadian.*

*14.Paul has a mother, a father and two sisters.*

*15.They live in Canada.*

16.Robert ja Paul ovat nyt supermarketissa. 17.He ovat nälkäisiä. 18.He ostavat voileivät.

*16.Robert and Paul are in a supermarket now.*

*17.They are hungry. 18.They buy sandwiches.*

19.Tämä on Linda. 20.Linda on amerikkalainen.

*19.This is Linda. 20.Linda is American.*

21.Linda asuu myös San Franciscossa. 22.Hän ei ole opiskelija.

*21.Linda lives in San Francisco too. 22.She is not a student.*

23.Olen opiskelija. 24.Olen kotoisin Saksasta.

*23.I am a student. 24.I am from Germany. 25.I am in San Francisco now.*

25.Olen nyt San Franciscossa nyt. 26.Minulla ei ole nälkä.

*26.I am not hungry.*

27.Sinä olet opiskelija. 28. Sinä olet saksalainen.

*27.You are a student. 28.You are German.*

29. Et ole nyt Saksassa. 30.Sinä olet USA:ssa.

*29.You are not in Germany now. 30.You are in the USA.*

31.Me olemme opiskelijoita. 32.Me olemme nyt USA:ssa.

*31.We are students. 32.We are in the USA now.*

33.Tämä on polkupyörä. 34.Pyörä on sininen.

*33.This is a bike. 34.The bike is blue. 35.The bike is not new.*

35.Pyörä ei ole uusi. 36.Tämä on koira. 37.Koira on musta. 38. Koira ei ole iso.

*36.This is a dog. 37.The dog is black. 38.The dog is not big.*

39.Nämä ovat kauppoja. 40.Nämä kaupat eivät ole isoja.

*39.These are shops. 40.The shops are not big.*

41.Ne ovat pieniä. 42.Tässä kaupassa on monta ikkunaa. 43.Noissa kaupoissa ei ole montaa ikkunaa. 44.Kissa on huoneessa. 45.Kissat eivät ole huoneessa.

*41.They are little. 42.That shop has many windows. 43.Those shops do not have many windows. 44.That cat is in the room. 45.Those cats are not in the room.*





**Ovatko he saksalaisia?**  
*Are they Germans?*

## A

1. CD-soitin - CD player
2. ei - no
3. eläin - animal
4. espanjalainen, espanjankielinen - Spanish
5. hänen kirjansa - her
6. kahvila - café
7. kaikki - all
8. kartta - map
9. kuinka - how
10. kyllä - yes

**Sanat**  
*Words*

11. -lla/-llä, olla jonkin päällä - on
12. meidän - our
13. mies, ihminen - man
14. missä - where
15. nainen - woman
16. olla jossain - at
17. poika - boy
18. se - it
19. sinä / te - you
20. talo - house



## B

**Ovatko he saksalaisia?**

1

- Olen poika. Olen huoneessa.
- Oletko sinä amerikkalainen?
- Ei, en ole. Olen saksalainen.
- Oletko opiskelija?
- Kyllä minä olen opiskelija.

2

- Tässä on nainen. Nainen on myös huoneessa.

***Are they Germans?***

1

- *I am a boy. I am in the room.*
- *Are you American?*
- *No, I am not. I am German.*
- *Are you a student?*
- *Yes, I am. I am a student.*

2

- *This is a woman. The woman is in the room*

- Onko hän saksalainen?
- Ei hän ole. Hän on amerikkalainen.
- Onko hän opiskelija?
- Ei, hän ei ole opiskelija.
- Tässä on mies. Hän istuu pöydän ääressä.
- Onko hän amerikkalainen?
- Kyllä, hän on amerikkalainen.

3

- Nämä ovat opiskelijoita. He ovat puistossa.
- Ovatko he kaikki amerikkalaisia?
- Ei, eivät he kaikki ole amerikkalaisia. He ovat Saksasta, USA:sta ja Kanadasta.

4

- Tämä on pöytä. Se on iso.
- Onko se uusi?
- Kyllä, se on uusi.

5

- Tämä on kissa. Se on huoneessa.
- Onko se musta?
- Kyllä se on. Se on musta ja kaunis.

6

- Nämä ovat polkupyöriä. Ne ovat talon vieressä.
- Ovatko ne mustia?
- Kyllä ne ovat mustia.

7

- Onko sinulla muistivihkoa?
- Kyllä minulla on.
- Kuinka monta muistivihkoa sinulla on?
- Minulla on kaksi muistivihkoa.

8

- Onko hänellä kynää?
- Kyllä hänellä on.
- Kuinka monta kynää hänellä on?
- Hänellä on yksi kynä.

9

- Onko hänellä polkupyörää?
- Kyllä hänellä on.
- Onko hänen pyöränsä sininen?
- Ei ole. Hänen pyöränsä ei ole sininen. Se on vihreä.

10

- Onko sinulla espanjan kielistä kirjaa?
- Ei ole. Minulla ei ole yhtään espanjankielistä kirjaa. Minulla ei ole kirjoja.

11

- Onko hänellä kissa?

too.

- *Is she German?*
- *No, she is not. She is American.*
- *Is she a student?*
- *No, she is not. She is not a student.*
- *This is a man. He is at the table.*
- *Is he American?*
- *Yes, he is. He is American.*

3

- *These are students. They are in the park.*
- *Are they all Americans?*
- *No, they are not. They are from Germany, the USA and Canada.*

4

- *This is a table. It is big.*
- *Is it new?*
- *Yes, it is. It is new.*

5

- *This is a cat. It is in the room.*
- *Is it black?*
- *Yes, it is. It is black and nice.*

6

- *These are bikes. They are at the house.*
- *Are they black?*
- *Yes, they are. They are black.*

7

- *Do you have a notebook?*
- *Yes, I have.*
- *How many notebooks have you?*
- *I have two notebooks.*

8

- *Does he have a pen?*
- *Yes, he has.*
- *How many pens have he?*
- *He has one pen.*

9

- *Does she have a bike?*
- *Yes, she has.*
- *Is her bike blue?*
- *No, it is not. Her bike is not blue. It is green.*

10

- *Do you have a Spanish book?*
- *No, I do not. I do not have a Spanish book. I have no books.*

11

- *Does she have a cat?*

- Ei ole. Hänellä ei ole kissaa. Hänellä ei ole eläimiä.

12

- Onko teillä cd-soitin?

- Ei, meillä ei ole cd-soitinta.

13

- Missä karttamme on?

- Karttamme on huoneessa.

- Onko se pöydällä?

- Kyllä se on.

14

- Missä pojat ovat?

- He ovat kahvilassa.

- Missä pyörät ovat?

- Ne ovat kahvilan edessä.

- Missä Paul on?

- Hän on myös kahvilassa.

- *No, she does not. She does not have a cat. She has no animal.*

12

- *Do you have a CD player?*

- *No, we do not. We do not have a CD player.*

13

- *Where is our map?*

- *Our map is in the room.*

- *Is it on the table?*

- *Yes, it is.*

14

- *Where are the boys?*

- *They are in the café.*

- *Where are the bikes?*

- *They are at the café.*

- *Where is Paul?*

- *He is in the café too.*



## 4



**Voitko ystävällisesti auttaa?**  
*Can you help, please?*

## A

1. apu; auttaa - help; to help
2. asettaa, laittaa; paikka - place
3. ei täydy, ei pidä, ei kuulu, ei tarvitse, ei saa - must not
4. istua - sit
5. kiittää - thank; kiitoksia, kiitos, kiitti - thank you, thanks
6. kirjoittaa - write
7. leikkiä, pelata, soittaa - play
8. -lle, jollekin, jotakin varten - for
9. lukea - read
10. mennä; Minä menen pankkiin. - go; I go to the bank.
11. mutta - but

**Sanat**  
*Words*

12. ole hyvä, olkaa hyvä (olisitko ystävällinen) - please
13. oppia - learn
14. osoite - address
15. ottaa - take
16. pankki - bank
17. puhua - speak
18. saada, olla lupa - may
19. täytyy, pitää, kuuluu, tarvitsee - must; Minun täytyy mennä. / Minun pitää mennä. - I must go.
20. voida, kyetä, osata; Minä osaan lukea. - can; I can read.



## B

**Voitko ystävällisesti auttaa?**

1

- Voitko ystävällisesti auttaa minua?
- Kyllä minä voin.

***Can you help, please?***

1

- *Can you help me, please?*
- *Yes, I can.*



- En osaa kirjoittaa osoitetta englanniksi. Voitko kirjoittaa sen minun puolestani?
- Kyllä minä voin.
- Kiitos.

2

- Osaatko pelata tennistä?
- Ei, en osaa. Mutta voin opetella. Voitko auttaa minua oppimaan?
- Kyllä, minä voin opettaa sinua pelaamaan tennistä.
- Kiitos.

3

- Osaatko puhua englantia?
- Osaan puhua ja lukea englantia, mutta en osaa kirjoittaa sitä.
- Osaatko puhua saksaa?
- Kyllä, osaan puhua, lukea ja kirjoittaa saksaa.
- Osaako Linda myös saksaa?
- Ei hän osaa. Hän on amerikkalainen.
- Puhuvatko he englantia?
- Kyllä, he puhuvat vähän. He ovat opiskelijoita ja opettelevat englantia.
- Tämä poika ei osaa puhua lainkaan englantia.

4

- Missä he ovat?
- He pelaavat parhaillaan tennistä.
- Voimmeko mekin pelata?
- Kyllä me voimme.

5

- Missä Robert on?
- Hän saattaa olla kahvilassa.

6

- Istu tähän pöytään, ole hyvä.
- Kiitos. Voinko laittaa kirjani tälle pöydälle?
- Kyllä voit.

7

- Saakoko Paul istua tähän pöytään?
- Kyllä hän saa.

8

- Saanko istua hänen sängylleen?
- Ei, et saa.
- Saako Linda ottaa hänen cd- soittimensa?
- Ei, hän ei saa ottaa hänen cd- soitinta.

9

- Saavatko he ottaa hänen karttansa?
- Ei, he eivät saa.

*- I cannot write the address in English. Can you write it for me?*

*- Yes, I can.*

*- Thank you.*

2

- Can you play tennis?*
- No, I cannot. But I can learn. Can you help me to learn?*
- Yes, I can. I can help you to learn to play tennis.*
- Thank you.*

3

- Can you speak English?*
- I can speak and read English but I cannot write.*
- Can you speak German?*
- I can speak, read and write German.*
- Can Linda speak German too?*
- No, she cannot. She is American.*
- Can they speak English? Yes, they can a little. They are students and they learn English.*
- This boy cannot speak English.*

4

- Where are they?*
- They play tennis now.*
- May we play too?*
- Yes, we may.*

5

- Where is Robert?*
- He may be at the café.*

6

- Sit at this table, please.*
- Thank you. May I place my books on that table?*
- Yes, you may.*

7

- May Paul sit at his table?*
- Yes, he may.*

8

- May I sit on her bed?*
- No, you must not.*
- May Linda take his CD player?*
- No. She must not take his CD player.*

9

- May they take her map?*
- No, they may not.*

10

- Sinun ei tulisi istua hänen sängyllään.
- Hänen ei tulisi ottaa hänen cd-soitintaan.
- Heidän ei tulisi ottaa näitä muistivihkoja.

11

- Minun täytyy mennä pankkiin.
- Täytyykö sinun mennä heti?
- Kyllä minun täytyy.

12

- Täytyykö sinun opetella saksaa?
- Minun ei tarvitse opetella saksaa. Minun täytyy opetella englantia.

13

- Täytyykö hänen mennä pankkiin?
- Ei, hänen ei tarvitse mennä pankkiin.

14

- Saanko ottaa tämän pyörän?
- Ei, et saa ottaa tätä pyörää.
- Saammeko laittaa nämä muistivihot hänen sängylleen?
- Ei, ette saa laittaa muistivihkoja hänen sängylleen.

10

- *You must not sit on her bed.*
- *She must not take his CD player.*
- *They must not take these notebooks.*

11

- *I must go to the bank.*
- *Must you go now?*
- *Yes, I must.*

12

- *Must you learn German?*
- *I need not learn German. I must learn English.*

13

- *Must she go to the bank?*
- *No. She need not go to the bank.*

14

- *May I take this bike?*
- *No, you must not take this bike.*
- *May we place these notebooks on her bed?*
- *No. You must not place the notebooks on her bed.*





**Robert asuu nyt USA:ssa**  
*Robert lives in the USA now*

## A



**Sanat**  
*Words*

- |  |                             |
|--|-----------------------------|
| 1. aamiainen, aamupala; syödä aamiaista -<br>breakfast; have breakfast   | 13. musiikki - music        |
| 2. haluta, tahtoa - want   | 14. pitää, tykätä - like    |
| 3. huonekalu - furniture   | 15. rakastaa - love         |
| 4. hyvä (adj.), hyvin (adv.) - good, well                                | 16. sanomalehti - newspaper |
| 5. ihmiset - people  | 17. seitsemän - seven       |
| 6. joitain, joitakin, muutama - some                                     | 18. siellä - there          |
| 7. juoda - drink   | 19. syödä - eat             |
| 8. kahdeksan - eight   | 20. tarvita - need          |
| 9. kolme - three   | 21. tee - tea               |
| 10. kuunnella; Minä kuuntelen musiikkia. -<br>listen; I listen to music. | 22. tori - square           |
| 11. kuusi - six  | 23. tuoli - chair           |
| 12. maatila - farm   | 24. tyttö - girl            |
|  | 25. viisi - five            |

## B

**Robert asuu nyt USA:ssa**

1

Linda lukee hyvin englantia. Minä luen myös englantia. Opiskelijat menevät puistoon. Hän

***Robert lives in the USA now***

1

*Linda reads English well. I read English too.  
 The students go to the park. She goes to the*

menee myös puistoon.

2

Me asumme San Franciscossa. Paul asuu nyt myös San Franciscossa. Hänen isänsä ja äitinsä asuvat Kanadassa. Robert asuu nyt San Franciscossa. Hänen isänsä ja äitinsä asuvat Saksassa.

3

Opiskelijat pelaavat tennistä. Paul pelaa hyvin. Robert ei pelaa hyvin.

4

Me juomme teetä. Linda juo vihreää teetä. David juo mustaa teetä. Minä juon myös mustaa teetä.

5

Minä kuuntelen musiikkia. Sarah kuuntelee myös musiikkia. Hän pitää hyvän musiikin kuuntelemisesta.

6

Minä tarvitsen kuusi muistivihkoa. David tarvitsee seitsemän muistivihkoa. Linda tarvitsee kahdeksan muistivihkoa.

7

Sarah haluaa juoda jotain. Minä haluan myös juoda jotain. Paul haluaa syödä jotain.

8

Tuolla on sanomalehti pöydällä. Paul ottaa sen ja lukee sitä. Hän pitää sanomalehden lukemisesta.

9

Huoneessa on joitakin huonekaluja. Siellä on kuusi pöytää ja kuusi tuolia.

10

Huoneessa on kolme tyttöä. He syövät aamiaista.

11

Sarah syö leipää ja juo teetä. Hän pitää vihreästä teestä.

12

Pöydällä on joitakin kirjoja. Ne eivät ole uusia. Ne ovat vanhoja.

13

- Onko tällä kadulla pankkia?

- Kyllä on. Tällä kadulla on viisi pankkia. Pankit eivät ole isoja.

14

- Onko torilla ihmisiä?

- Kyllä. Torilla on muutama ihminen.

15

- Onko kahvilan edessä pyöriä?

*park too.*

2

*We live in San Francisco. Paul lives in San Francisco now too. His father and mother live in Canada. Robert lives in San Francisco now. His father and mother live in Germany.*

3

*The students play tennis. Paul plays well. Robert does not play well.*

4

*We drink tea. Linda drinks green tea. David drinks black tea. I drink black tea too.*

5

*I listen to music. Sarah listens to music too. She likes to listen to good music.*

6

*I need six notebooks. David needs seven notebooks. Linda needs eight notebooks.*

7

*Sarah wants to drink. I want to drink too. Paul wants to eat.*

8

*There is a newspaper on the table. Paul takes it and reads. He likes to read newspapers.*

9

*There is some furniture in the room. There are six tables and six chairs there.*

10

*There are three girls in the room. They are eating breakfast.*

11

*Sarah is eating bread and drinking tea. She likes green tea.*

12

*There are some books on the table. They are not new. They are old.*

13

*- Is there a bank in this street?*

*- Yes, there is. There are five banks in this street. The banks are not big.*

14

*- Are there people in the square?*

*- Yes, there are. There are some people in the square.*

15

*- Are there bikes at the café?*

- Kyllä siellä on. Kahvilan edessä on neljä pyörää.  
Ne eivät ole uusia.

16

- Onko tällä kadulla hotelleja?

- Ei ole. Tällä kadulla ei ole hotelleja.

17

- Onko tällä kadulla yhtään isoja kauppoja?

- Ei ole. Tällä kadulla ei ole isoja kauppoja.

18

- Onko USAssa maatiloja?

- Kyllä siellä on. USAssa on paljon maatiloja.

19

- Onko tässä huoneessa huonekaluja?

- Kyllä siellä on. Siellä on neljä pöytää ja muutama tuoli.

- Yes, there are. There are four bikes at the  
café. They are not new.

16

- Is there a hotel in this street?

- No, there is not. There are no hotels in this  
street.

17

- Are there any big shops in that street?

- No, there are not. There are no big shops in  
that street.

18

- Are there any farms in the USA?

- Yes, there are. There are many farms in the  
USA.

19

- Is there any furniture in that room?

- Yes, there is. There are four tables and some  
chairs there.





**Robertilla on monta ystävää**  
*Robert has many friends*

## A

1. alla - under
2. auto - car
3. CD - CD
4. Davidin kirja - David's book
5. isä - dad
6. jonnekin - into
7. kahvi - coffee
8. liesi, hella - cooker
9. monta - many
10. ovi - door
11. paljon - much
12. puhdas - clean

**Sanat**  
*Words*

13. samoin, myös - as well
14. tietää, tuntee - know
15. tietokone - computer
16. toimisto - agency
17. tulla / mennä - come / go
18. työ, työpaikka - job; työ; olla paljon töitä /  
työtä - work; have a lot of work
19. työvoimatoimisto - job agency
20. vapaa; vapaa-aika - free; free time
21. ystävä - friend



## B

**Robertilla on monta ystävää**

1

Robertilla on monta ystävää. Robertin ystävät menevät kahvilaan. He pitävät kahvin juomisesta. Robertin ystävät juovat paljon kahvia.

2

Paulin isällä on auto. Hänen isänsä auto on puhdas, mutta vanha. Paulin isä ajaa paljon. Hänellä on hyvä työpaikka ja hänellä on tällä hetkellä paljon töitä.

**Robert has many friends**

1

*Robert has many friends. Robert's friends go to the café. They like to drink coffee. Robert's friends drink a lot of coffee.*

2

*Paul's dad has a car. The dad's car is clean but old. Paul's dad drives a lot. He has a good job and he has a lot of work now.*

3

Davidilla on paljon CD:itä. Davidin CD:t ovat hänen sängyllään. Davidin CD- soitin on myös hänen sängyllään.

4

Robert lukee amerikkalaisia sanomalehtiä. Robertin huoneessa olevalla pöydällä on monta sanomalehteä.

5

Nancylla on kissa ja koira. Nancy'n kissa on hänen huoneessaan sängyn alla. Nancy'n koira on myös hänen huoneessaan.

6

Autossa on mies. Miehellä on kartta. Miehen kartta on iso. Tämä mies ajaa paljon.

7

Minä olen opiskelija. Minulla on paljon vapaa-aikaa. Minä menen työvoimatoimistoon. Minä tarvitsen hyvän työn.

8

Paulilla ja Robertilla on hiukan vapaa- aikaa. Myös he menevät työvoimatoimistoon. Paulilla on tietokone. Työvoimatoimisto saattaa antaa Paulille hyvän työn.

9

Lindalla on uusi liesi. Lindan liesi on hyvä ja puhdas. Linda valmistaa aamupalaa lapsilleen. Nancy ja David ovat Lindan lapsia. Lindan lapset juovat paljon teetä. Heidän äitinsä juo vähän kahvia. Nancy'n äiti osaa puhua vain muutaman sanan saksaa. Hän puhuu saksaa todella vähän. Lindalla on työpaikka. Hänellä on vähän vapaa- aikaa.

10

Robert osaa puhua vähän englantia. Hän tietää vain muutaman sanan englantia. Minä tiedän paljon englanninkielisiä sanoja. Minä osaan puhua hieman englantia. Tämä nainen tietää paljon englanninkielisiä sanoja. Hän osaa puhua hyvin englantia.

11

George työskentelee työvoimatoimistossa. Tämä työvoimatoimisto on San Franciscossa. Georgella on auto. Georgen auto on kadulla. Georgella on paljon töitä. Hänen täytyy mennä toimistolle. Hän ajaa sinne. George tulee toimistolle. Siellä on paljon opiskelijoita. He tarvitsevat työtä. Georgen työ on auttaa opiskelijoita.

3

*David has a lot of CDs. David's CDs are on his bed. David's CD player is on his bed as well.*

4

*Robert reads American newspapers. There are many newspapers on the table in Robert's room.*

5

*Nancy has a cat and a dog. Nancy's cat is in the room under the bed. Nancy's dog is in the room as well.*

6

*There is a man in this car. This man has a map. The man's map is big. This man drives a lot.*

7

*I am a student. I have a lot of free time. I go to a job agency. I need a good job.*

8

*Paul and Robert have a little free time. They go to the job agency as well. Paul has a computer. The agency may give Paul a good job.*

9

*Linda has a new cooker. Linda's cooker is good and clean. Linda cooks breakfast for her children. Nancy and David are Linda's children. Linda's children drink a lot of tea. The mother drinks a little coffee. Nancy's mother can speak very few German words. She speaks German very little. Linda has a job. She has little free time.*

10

*Robert can speak English little. Robert knows very few English words. I know a lot of English words. I can speak English a little. This woman knows a lot of English words. She can speak English well.*

11

*George works at a job agency. This job agency is in San Francisco. George has a car. George's car is in the street. George has a lot of work. He must go to the agency. He drives there. George comes into the agency. There are a lot of students there. They need*

12

Hotellin edessä on auto. Tämän auton ovet eivät ole puhtaat. Tässä hotellissa asuu monia opiskelijoita. Hotellin huoneet ovat pieniä, mutta puhtaita. Tämä on Robertin huone. Huoneen ikkuna on iso ja puhdas.

*jobs. George's job is to help the students.*

12

*There is a car at the hotel. The doors of this car are not clean. Many students live in this hotel. The rooms of the hotel are little but clean. This is Robert's room. The window of the room is big and clean.*







**David ostaa polkupyörän**  
*David buys a bike*

## A

1. aamu - morning
2. aika - time
3. ajaa pyörällä - go by bike, ride a bike
4. bussi, linja-auto; mennä bussilla / mennä linja-autolla - bus; go by bus
5. (jonkun) kanssa - with
6. jono - queue
7. kasvot (pl.) - face
8. keittiö - kitchen
9. keskusta; kaupungin keskusta - centre; city centre
10. koti; mennä kotiin - home; go home
11. kylpyhuone; kylpyamme - bathroom; bath
12. kylpyhuoneen pöytä - bathroom table
13. lauantai - Saturday

**Sanat**  
*Words*

14. pestä - wash
15. pyykkikone, pesukone - washer
16. sitten; sen jälkeen - then; after that
17. tänään - today
18. tehdä, valmistaa; kahvinkeitin - make; coffee-maker
19. toimisto - office
20. työntekijä - worker
21. urheilu; urheilukauppa - sport; sport shop
22. urheilupyörä - sport bike
23. välipala - snack
24. yksi kerrallaan - one by one
25. yritykset - firms
26. yritys - firm



## B

**David ostaa polkupyörän**

On lauantaiamu. David menee kylpyyn. Kylpyhuone ei ole iso. Siellä on kylpyamme, pyykkikone ja pöytä. David pesee kasvonsa.

***David buys a bike***

*It is Saturday morning. David goes to the bathroom. The bathroom is not big. There is a bath, a washer and a bathroom table there.*

Sitten hän menee keittiöön. Keittiön pöydällä on teenkeitin. David syö aamiaisansa. Davidin aamiainen ei ole iso. Sitten hän keittää kahvia kahvinkeitinillä ja juo sen. Hän haluaa mennä tänään urheilukauppaan. David menee kadulle. Hän ottaa bussin numero seitsemän. Davidilla menee hetki aikaa mennä bussilla kauppaan. David menee urheilukauppaan. Hän haluaa ostaa uuden urheilupyörän. Siellä on paljon urheilupyöriä. Ne ovat mustia, sinisiä ja vihreitä. David pitää sinisistä pyöristä. Hän haluaa ostaa sinisen pyörän. Kaupassa on jonoa. Davidilla kestää kauan ostaa pyörä. Sitten hän menee kadulle ja ajaa pyörällä. Hän ajaa kaupungin keskustaan. Sitten hän ajaa kaupungin keskustasta kaupungin puistoon. On niin mukavaa ajaa uudella urheilupyörällä!

On lauantaiamu, mutta George on toimistollaan. Hänellä on paljon töitä tänään. Georgen toimiston oven edessä on jonoa. Jonossa on monta opiskelijaa ja työntekijää. He tarvitsevat työtä. He menevät yksi kerrallaan Georgen toimistoon. He puhuvat Georgen kanssa. Sitten hän antaa heille yrityksiä osoitteita. Nyt on välipalan aika. George keittää kahvia kahvinkeitinillä. Hän syö välipalansa ja juo kahvia. Nyt hänen toimistonsa oven edessä ei ole enää jonoa. George voi mennä kotiin. Hän menee kadulle. On niin kaunis päivä! George menee kotiin. Hän hakee lapsensa ja menee kaupungin puistoon. Siellä he pitävät hauskaa.

*David washes his face. Then he goes to the kitchen. There is a tea-maker on the kitchen table. David eats his breakfast. David's breakfast is not big. Then he makes some coffee with the coffee-maker and drinks it. He wants to go to a sport shop today. David goes into the street. He takes bus seven. It takes David a little time to go to the shop by bus.*

*David goes into the sport shop. He wants to buy a new sport bike. There are a lot of sport bikes there. They are black, blue and green. David likes blue bikes. He wants to buy a blue one. There is a queue in the shop. It takes David a lot of time to buy the bike. Then he goes to the street and rides the bike. He rides to the city centre. Then he rides from the city centre to the city park. It is so nice to ride a new sport bike!*

*It is Saturday morning but George is in his office. He has a lot of work today. There is a queue to George's office. There are many students and workers in the queue. They need a job. They go one by one into George's room. They speak with George. Then he gives addresses of firms.*

*It is snack time now. George makes some coffee with the coffee maker. He eats his snack and drinks some coffee. There is no queue to his office now. George can go home. He goes into the street. It is so nice today! George goes home. He takes his children and goes to the city park. They have a nice time there.*

